

國立東華大學
National Dong Hwa University
國際交換交流學生至姐妹校心得報告
International Outbound Exchange Student Report

姓名 Name	陳俐君	學號 School No	41010A003
原系所 Home Department	台灣文化學系		
前往國家 Nationality	日本		
前往學校 Host University	佐賀大學		
交換系所 Host Department	文化教育學部 SPACE-E		
交換交流期間 Exchange Period	自 From <u>2014</u> 年 year / <u>09</u> 月 month 至 To <u>2015</u> 年 year / <u>08</u> 月 month		

Report About 1500 words

前幾天終於收到由佐賀大學寄來的「修了証」與成績單，看到證書的瞬間才讓我真切地感受到去日本生活一年真的結束了。去日本學習一直是我的夢想，原因可能與我的生長背景和先前到日本遊玩，對於日本的治安良好、環境優美等留下深刻的印象有關；而我很幸運地通過學校的交換計畫－到日本九州的佐賀大學當特別聽講生（交換學生）。

日本的學制跟台灣不太一樣，他們新學期是從 4 月開始，而從 10 月開始第二個學期。因為交換學生是以留學的身份長時間居住在日本，必須事先在台灣辦理留學簽證，到了日本後還要辦理一些手續，包括在留卡（類似身分證）、國民健康保險、銀行開戶等，所以我們會在開學前就先到日本辦理這些繁雜的手續。佐賀大學的 SPACE 課程（Saga University Program for Academic Exchange）基本上是以介紹、體驗日本文化，與當地的學生、國際學生進行文化或學術上的交流為目的。在申請佐大的報名表中首先要先選擇要讀 SPACE－E 或 J，選擇 E 的人除了上日文課以外，其他的課程就是與其他國際學生們一起上以英文授課的課，而選擇 J 的人通常都會和日本學生一起上學部的課。在開學的前幾天，學校會舉辦國際學生的日語能力分班考試，一共會把大家分為 6 個等級（通常 E 的人都會被分在 I、II、III 級，J 會被分到 IV、V、VI 級），I 級的人老師會從 50 音開始教，而有學過五段動詞的人大概會被分到 II 級，所以千萬不要因為完全沒學過日文而放棄到日本交換的機會。

佐大事前會寄一些資料，裡面有抵達機場後要怎麼搭高速巴士到佐賀バスターミナル的資料（大概 1.5H），到了佐賀バスターミナル後會有佐大的學生來接，再一起從車站搭公車到佐大（大概 15min）與自己的 tutor 見面。拿完一袋資料後（開學時間、日語能力測驗時間、選課資料等）會由 tutor 帶回住的地方，接下來 tutor 就會帶你去購買日常生活用品（建議去百元商店買）。隔天或幾天後，tutor 會帶你去市役所（在車站旁邊）辦理在留卡和處理健康保險的事宜（盡量早點去辦理，因為辦完後還要等 1 個多禮拜等他寄來）；在留卡非常重要相當於身分證，辦理銀行開戶或手機等都需要，如果很急要先開銀行帳戶的話，可以在辦在留卡的時候申請住民票（最多可以辦 2 張，但銀行印完正本會還你，所以 1 張就夠）。

銀行方面，通常國際學生們都會開郵局或佐賀銀行的帳戶（因為學校有 ATM），剛開戶的時候郵局不能馬上存錢進去但佐銀可以；剛開完戶兩家都不會馬上拿到存摺和提款卡，都要等 1 個多禮拜才會寄來（日本用存摺也可以提錢、存錢）；日本的 ATM 也有營業時間，有些 ATM 晚

上 9.10 點就無法使用；太晚、六日或國定假日領錢都需要手續費，但郵局一年 24 小時都不用手續費。p.s 佐大會要求大家要開佐賀銀行的帳戶，但如果你沒有領學校發的獎學金就不用特別開佐賀銀行，因為郵局日本到處都有，佐銀只有在佐賀比較方便。

網路、電話方面，開學前學校會有合作的廠商到 1 樓交誼廳介紹申辦網路的方案，錯過的話會很麻煩，要自己打去聯絡申請，或是用 1 樓學校的 Wifi，（交誼廳到了晚上 9 點校警就會來關門），如果上下左右鄰居是同批的交換生可以一起辦，然後用分享器連 Wifi。現在日本有很多電信公司都有推出只辦 SIM 卡 的專案（上網就可以買到），可以從台灣帶手機然後申請 SIM 卡（雖然在日本平常不會講到電話，但很多時候都會要填手機號碼），但要注意違約金的部分（很多都要綁兩年約），但每家的方案都不同可以先做比較。

交通方面，日本的交通費還蠻貴的，像是從車站搭公車到學校就要 200 円，所以通常大家都是以腳踏車代步（可以向學校的社團或到外面的腳踏車店買二手車），而且有腳踏車比較方便，因為佐賀算是鄉下，公車班次沒有很多，若是很早的火車要出去或搭很晚的火車回來，沒有腳踏車的話只能從車站走向宿舍（1H）或搭計程車（大概 1500 円）。雖然佐賀不像大城市一樣繁榮但我覺得生活機能很不錯（生活範圍大概和東華差不多），從國際宿舍騎 5.6 分鐘就會到學校（因為紅綠燈要等很久），騎 15 分鐘會有 3.4 家超市，走 5 分鐘也有 7-11 等。

生活方面，記得 9 月底剛去的時候，早晚溫差很大（短袖的衣物不用帶太多，多帶厚外套比較實際），雖然佐賀在九州看似比較溫暖但冬天其實也非常冷，10.11 月的時候那裡的天氣大概跟台灣的 1.2 月一樣，佐賀的冬天也會飄雪但不大（大概像衛生紙屑）但溫度非常低。而因為佐賀是平原常常萬里無雲，夏天非常炎熱（一出門就流汗的程度）。學校附近有 book-off 是專門買賣二手商品，裡面有很多衣物鞋包、書、遊戲等，可以去挖寶（有些品質很好又便宜）。モリナガ 是大家最常去的超市，每禮拜二會特價，可以積點換現金抵用券；栄玉 離國際宿舍最近（走路 10min）；コスモス 商品都是稅入價；ダイレックス 零食最便宜。佐賀有兩家購物中心 ゆめタウン（腳踏車大概 40min）與 モラージュ（腳踏車大概 30min），モラージュ比較舊但他有電影院，而兩家的品牌也不一樣。

獨自在日本 11 個月的生活真的讓我成長了不少，雖然我從大一就開始住校的生活，但這次是第一次長時間離家且又在語言不通的環境生活，必須自己學習、處理很多生活瑣事，像是在日文不流利的情況下要如何與當地人溝通，例如買東西或東西壞掉但又不知道要如何解釋的時候等、學會入境隨俗（觀察當地人的行為並學習）、如何與異國同學交流（了解各國的文化差異並尊重）等；我很感謝爸媽給我出國拓展視野的機會，讓我體驗、學習到很多在台灣經歷不到的事，也讓我認識了很來自世界各地有夢想且年紀相仿的學生，我想這一年是我在大學生涯裡收穫最多的一年。